

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,288

En la Isla al mes ptas. 1 50
Resto de España » 1 75
Extranjero » 2 50

Mahón sábado 4 de Febrero de 1911

Redacción y Administración
Castillo, 25 Teléfono, 123

REPORNER A LAS GALLINAS
SIN INTERRUCCION
aún en los peores
días de invierno
COO A 700 HUEVOS
en tres años
GASTO INSIGNIFICANTE
Método seguro
Sumo secreto
Dirigido al
Representante General para España del
Société de Sélection de Produits
de VITTORIA, Sur, 18



Representante en Menorca.—Adrián y
Marqués, Ciudad de
Paseo de los Reyes de Mahón, L. Pons Oli
ves, Comercio 4.

LA VOZ DE LA CALLE

Los árboles en el campo

Con el propósito laudable de contribuir al embellecimiento de nuestra ciudad, publicó LA VOZ de MENORCA hace pocos días un artículo en que se propone al Ayuntamiento la plantación de nuevos árboles en las calles, con los cuidados de riegos, podas, abonos, etc., que tanto los ya existentes como los que se vayan plantando habrán de necesitar para su desarrollo.

La intención es buena, desde luego; pero la idea totalmente equivocada, como voy a permitirme demostrar.

Nadie puede negar la belleza majestuosa de los grandes árboles que coronan las altas montañas ó que surgen vigorosos de los hondos valles; las robustas encinas, los resistentes pinos, las elegantes palmeras, todos tienen su natural belleza y lugar apropiados en que lucir; pero, indudablemente, el peor sitio para un árbol es la cañe de una población.

Lo que es muy hermoso en el campo, puede no serlo en la ciudad; así los pinos que embellecen el mejor trozo de la carretera de San Luis, serían una verdadera calamidad si los trasladásemos, por ejemplo, a la calle del Castillo.

Las calles de nuestra ciudad son demasiado estrechas para que puedan plantarse árboles sin grave perjuicio del vecindario.

En primer lugar, los árboles son un depósito constante de moscas y mosquitos, que luego entran en las casas, causando las molestias que todos lamentamos.

Además, para vivir y desarrollarse los árboles necesitan agua, por lo que se hace preciso regarlos y con ello se aumenta la humedad del suelo y subsuelo, de lo que se resienten las casas próximas, y más con esa piedra porosa que aquí se emplea para edificar; y cuando ya no hace falta el riego, cuando el árbol ha crecido lo suficiente para buscar por sí mismo la humedad del subsuelo, entonces extiende sus raíces hasta las cisternas y los aljibes de la vecindad, rompiendo el revoco y obligando a los dueños a continuos gastos.

Bajo el punto de vista de la higiene, de ningún modo puede decirse que los árboles de las calles tengan influencia en la purificación del aire; por el contrario, durante cierta época del año los que hay plantados en la calle del Doctor Orfila y paseo de Isabe II, apesantan y causan perjuicios en las vías respiratorias con el polvillo que desprenden.

La respiración de los árboles de las calles no purifica el aire; la cantidad de ácido carbónico de que se apoderan las hojas verdes sólo puede tener importancia tratándose de grandes extensiones cubiertas de vegetales, pero no de unas pocas docenas de árboles callejeros; y aun esta absorción sólo tiene lugar durante el día, de modo que todos los higienistas aconsejan que no haya plantas ni flores en las habitaciones de dormir ni en sus cercanías.

Las habitaciones deben ser secas, bien aireadas y muy soleadas. El ideal de una población sería tener las calles empedradas, ó asfaltadas, ó como fuese, de modo que al llover no penetrase el agua, ni se detuviese, sino que corriese rápidamente hasta salir de la población, dejando las calles se-

cas, es decir, lo contrario de lo que sucedió con el arbolado.

No sólo no convienen los árboles en las calles, sino que tampoco deberían permitirse cultivos vegetales de ninguna clase en el interior de la población, ni en las norias contiguas, como no se permite la cría de cerdos; y la de gallinas, palomas y otros animales sólo debería permitirse en condiciones adecuadas y bajo una vigilancia rigurosa.

Los animales producen estiércoles y aguas sucias que son un peligro para la salud. El cultivo de los vegetales exige humedad y abonos, materias en descomposición, que producen emanaciones pestíferas, observándose que la mayoría de las enfermedades infecciosas aparecen en los alrededores de las norias ó campos de cultivo que hay en el interior ó en las inmediaciones de la ciudad.

Por otra parte, si un propietario tiene gusto en construir una bella fachada, es lástima que se le ponga delante un par de árboles que le tapen á los ojos del transeunte, á la vez que privan el que se vea la calle desde las ventanas ó balcones.

De modo que los árboles en las calles no sanean, antes bien sirven de estorbo á la circulación del aire y privan que llegue el sol á muchas ventanas y habitaciones bajas. Tampoco embellecen, porque son generalmente raquinosos, y en cambio pueden ocultar la belleza de los edificios. Y sobre todo esto cuestan dinero al Municipio. ¿No es pues un error muy grande el aconsejar á nuestros concejales que no se contenten con cuidar los actuales sino que todavía siembren nuevos árboles en el interior de la población?

Otra cosa sería si se tratase de instalar un parque, jardín ó paseo bien acondicionado en lugar próximo á la ciudad, que sirviese de recreo, para los niños principalmente, y de merecedero para la clase obrera en los días festivos. Esta sería una iniciativa que apauráramos todos. Allí podrían sembrarse árboles y flores y hasta criarse animales en buenas condiciones, sin peligro para la salud pública y sin ninguno de los inconvenientes que ofrece la cría de animales y de vegetales en el interior de las ciudades.

Desearía que personas más entendidas diesen su opinión sobre estos asuntos, para reforzar mis argumentos, si es que tengo razón, ó para sacarme de error, si en él he incurrido.

NOTAS MUNICIPALES

Sesión del día 1.º

Presidió el primer Teniente de Alcalde don Pedro Pons Sirges con asistencia de los señores Carreras, Pons Borrás, Mus, Pons Castell, Robert, Bosch y Beltrán.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Proceder en la primera sesión ordinaria que se celebre al sorteo de los veinte vocales que con el Ayuntamiento formarán la Junta de asociados para este año.

Conceder quince pesetas á don Francisco Serrano por los efectos inutilizados de la pertenencia de su padre fallecido de enfermedad contagiosa.

Pagar las cuentas presentadas al Ayuntamiento en la sesión anterior por 262 83 pesetas.

Pagar varias cuentas presentadas en la sesión de hoy, 418 74 pesetas.

Alquilar á don Guillermo Pons Gomila la caseta situada junto al mercado del Carmen por el paseo de la Miranda, por ocho pesetas mensuales, quedando rescindido el alquiler de dicha caseta que se tenía estipulado con don Jaime Pons Riudavets por cinco pesetas.

Adquirir los siguientes almecenes para agregar su suelo á la cuesta Larga:

Número 102 de doña María Lozano Palliser por 945 45 pesetas.

Número 103 de doña Juana Pons Fiol 651 47 pesetas.

Y encargar al contratista señor Piris las obras de terminación del tercer y último trazo de la citada vía.

Aprobar el estado de las operaciones realizadas durante el pasado mes de Diciembre por cuenta de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Pagar á don Guillermo Seguí Salom 165 pesetas por ceso de un mulo.

Facilitar adoquines blancos procedentes de la calle del Castillo para empedrar el local junto á la fabrica de Gas que ha de ocupar el escuadrón cazadores de Menorca.

Agradecer á la sociedad «Unión de Obreros Agrícolas» el ejemplar de sus «Notas explicativas de la marcha del Sindicato y sus Secciones» que ha regalado al Ayuntamiento.

Satisfacer á don Antonio Rotger 33 pesetas en remuneración de los trabajos prestados durante el pasado mes de Enero en la enseñanza de la segunda escuela de niños de esta ciudad.

Devolver á don Pablo Gomila Carreras la fianza que como arrendatario que fué en 1910 de Plazas y Mercados tiene constituida en caja municipal.

Encargar al señor Arquitecto el estudio de un proyecto para hermosear la parte de esta ciudad comprendida entre el muelle y la plaza de la Pescadería y ambos escarpados, haciendo desaparecer todas las actuales construcciones, y ocupando las cuevas Vieja y de la Abundancia para construir una rampa ó avenida que ponga en fácil y cómoda comunicación la ciudad con los muelles, y adornar los espacios por medio de jardines, parques, surtidores, etc., etc.

Trasladar al archivo varios documentos históricos existentes en el Museo Municipal.

Señalar 3 25 pesetas de jornal al empedrador don Francisco Sanz Triay y 2 75 pesetas á su hijo.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Relación de cuentas.

Instancia de don Jaime Palliser Vidal pidiendo la permita ocupar la caseta carnicería número 16 en vez de la número 15 que tiene arrendada, y contribuir 146 pesetas en lugar de las 100 que importa la última.

Instancia de don Juan Ginart Mercadal pidiendo en arriendo la caseta carnicería n.º 6 por 10 pesetas al mes ó la número 4 por 12 y media pesetas.

De la Comisión de Policía urbana: Instancia de don Juan Capella Clar pidiendo permiso para abrir una puerta en el frontis de la finca número 10 12 de la calle de Ramirez.

Instancia de don Miguel Tomás Robert, Gerente de «La Energía Eléctrica» pidiendo permiso para abrir una puerta y ensanchar otra en la casa número 147 de la calle de Gracia y que le autorice llevar el sobrante de las aguas llovedizas á la noria sita frente á la misma casa.

Instancia de doña Francisco Piris Pellegrí contratista de las aceras construídas en las calles de Sta. Rosa y Plaza de San Pedro, solicitando se obligue á don Jaime Mus al pago del importe de las aceras de las casas que posee en dichas vías.

Comunicación del señor Director del Instituto General y Técnico de esta ciudad pidiendo se completen las obras dotando al establecimiento de locales para Gabinetes, clases, observatorio y gimnasio.

De la Comisión de Fomento, comunicación de D. Francisco Hernandez Sanz acompañando un ejemplar de «Las Neuetas» y otro de «El doctor don José M. Guardia», folletos de que es autor, que ha regalado al Ayuntamiento y ofre-

ciedo además regalarle, con destino al archivo municipal, los documentos originales relacionados con el historial del monumental órgano de Santa María que fueren publicados en el folleto que sobre el asunto dió á luz en Septiembre último.

De la Comisión de Hacienda, cuenta de productos de matadero de Enero con un líquido de pesetas 936 56. Y se levantó la sesión.

EL PROCESO FERRER

Según referencias oficiales, no es exacto que se haya suspendido la copia del proceso Ferrer por haberse notado en él la falta de dos cartas.

La copia del proceso continúa, y estará terminada dentro de un par de días.

Y por lo que respecta á los documentos que se supone extraviados, en el proceso Ferrer no falta ninguno; están completos todos los folios del mismo.

Lo que parece que ha dado motivo á esta confusión es el hecho de que en el proceso general por los sucesos de Barcelona consta una diligencia de registro en la Casa del Pueblo y en ella se menciona el hallazgo de siete cartas, de las que sólo aparecen unidas á la causa cinco.

El presidente del Congreso ha dispuesto que se abra un concurso para la impresión del proceso Ferrer, el general por los sucesos de Barcelona y el de la bomba de la calle Mayor.

Los impresores que quieran tomar parte en este concurso deberán presentar sus propuestas en la secretaría del Congreso antes del día 31 del corriente.

En el pliego de condiciones, que está de manifiesto en dicha secretaría, se establece, entre otras, la de que deberá hacerse la impresión en el plazo de un mes.

Los grandes transatlánticos

EL ÚLTIMO COBOSO

La Prensa de Hamburgo da la noticia de que la importante Compañía marítima Hamburg y América, que, como es sabido, es la más importante de Alemania, ha comenzado la construcción de un buque cuyas dimensiones excederán á las de los mayores barcos hasta hoy proyectados.

El nuevo transatlántico se llamará «Europa».

Medirá el coboso 273 60 metros de longitud y 29 90 de anchura. Desplazará de sesenta á setenta mil toneladas, siendo su tonelaje bruto de cincuenta mil, ó sea de cinco mil más que los transatlánticos ingleses «Olympic» y «Titanic», que se están construyendo actualmente por encargo de la poderosa Compañía Cunard. Sus 29 18 metros de puntal permitirán instalar nueve puentes, que formarán otros tantos pisos por encima de la línea de flotación.

Concíbese que con tales dimensiones se pueden introducir en la disposición interior de esta ciudad flotante el mayor «confort» y los últimos adelantos de la técnica moderna.

Todos los camarotes estarán ligados entre sí y en comunicación con las dependencias del barco por medio de una red telefónica completa, lo que permitirá que se comuniquen los pasajeros y que puedan solicitar los servicios que necesiten sin necesidad de salir de su alojamiento. El «Europa» estará habilitado para el traslado, en cada viaje, de 4 250 pasajeros.

La velocidad prevista es de 22 nudos, con la que igualará á la de los transatlánticos considerados como más rápidos después de los Cunard. El motor estará constituido por cuatro turbinas de vapor, sistema Curtis,

OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa: NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.

APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 20 pesetas.

GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0 50 pesetas.

LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.

ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.

CODIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7 50 pesetas.

INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.

MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRATIVOS Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.

COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.

ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.

FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.

CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3 00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3 50
BONAFOUX.—Casí críticas	4 00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3 50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4 00
—Policía científica	4 00
—El hombre y la teoría de la evolución	1 00
MARTINEZ SIEKRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart.	2 00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3 50
PIO BAROJA.—Cesar ó nada	3 50
DIGENTA.—Por Bretaña	3 50
Gimnasia y Lawn-tennis	3 50
INCHA.—Las neuróticas	3 00
PABLO BAZÁN.—Los pazos de Olla	3 50
FELIX TRIGO.—Las Evas del Parí	3 50
IGUON.—Los Anarquistas	4 00
LARABEDS.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2 00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3 00
—La Barraca	3 00
—Flor de Mayo	3 00
—La herda	3 00
—Entre naranjos	3 00
—Cafés y barro	3 00
—La Catedral	3 50
AZORIN.—España	2 50
LAURENT.—Su hijo	3 00
PALACIO VALDES.—Riverita	3 50
GAROL.—Sor Juana	3 50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3 50
MENDEZ.—Simplezas	3 50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Cuesta Arriba	3 50
LUGO.—A punto largo	3 50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4 00
MARROQUIN.—Pax	3 50
OSTWALD.—La Energía	3 50
PÉREZ Y GONZÁLEZ.—Un cuadro de historia	2 00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo.	3 50
MARQUÍA.—Canciones del momento	3 50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA DEL

CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros á continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices, por

Don Juan Bautista Catalá

Precio: 10 pesetas

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura infalible llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser administrada con alimentos edulcorados o bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale a Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depósitos al pí. indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirigiéndose directamente a:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres W. 1

Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Permin M. Martínez.-Calle del Castillo, 1.

que desarrollará una potencia de 7.000 caballos.

La innovación más interesante del barco es que se le dotará de mástiles de inusual altura. Tiene por objeto la modificación del poder instalando antenas para la telegrafía sin hilos a gran altura, con lo que se podrán recibir y remitir despachos de una distancia del «Europa» superior a la mitad del Atlántico. Merced a esta instalación, el barco en marcha permanecerá en comunicación directa y constante durante su viaje ya con uno, ya con otro continente.

Generales Galbis y Viana

Por nuestra información telegráfica se habrán enterado los lectores del cambio de gobernador militar decretado por el Gobierno para las plazas de Zaragoza y Mahón. Completaremos con algunos datos que no caben en el laconismo telegráfico la información aludida.

El Excelentísimo señor General de División don Francisco Galbis y Abella que cesa en el mando militar de Menorca, plaza de Mahón y Fortaleza de Isabel II, pasa a desempeñar la jefatura de la séptima división.

Esta pertenece al cuarto cuerpo de ejército, cuyas tropas están distribuidas en la cuarta región, que abarca las cuatro provincias catalanas y tiene su capitalidad en Barcelona.

Forman la división «Galbis» (así se acostumbra nombrarla) dos brigadas, compuesta la primera de dos regimientos de infantería, la segunda de igual fuerza de la propia arma, más un regimiento de cazadores de caballería, uno de artillería de montaña, una compañía de tropas de administración militar y una sección de sanidad.

El cuartel general de la División y de su primera brigada radican en Gerona, que será la residencia oficial del general Galbis, quien asumirá también las funciones de gobernador militar de dicha plaza y provincia.

Al decir del *Heraldo de Madrid* el señor Galbis, que ha disgustado por un incidente que no hay que volver a relatar, ha sido sustituido por el señor Viana.

El Excelentísimo señor don Salvador Viana Cardenas y Milla del propio empleo que el anterior, nombrado para el mando que este deja vacante, cesa a su vez en los cargos de comandante de la novena división y de gobernador militar de la plaza de Zaragoza, donde está el cuartel general de dichas tropas.

El general Viana Cardenas va a cumplir en Marzo 62 años de edad, contando 4 y diez meses de antigüedad en su actual empleo.

Es dicho señor desde 1898 caballero gran cruz de la orden del Mérito Militar designado para premiar servicios de guerra y desde 1905 lo es también de la Real y Militar orden de San Hermenegildo, que premia la antigüedad y constancia en el servicio.

Posee el general Viana otras varias condecoraciones, habiendo sido relevado del importante mando que desempeñaba porque habiendo incurrido en el desagrado del Comandante en Jefe de la quinta

región cuya capitalidad es Zaragoza, fué arrestado por la expresada autoridad. Desde este momento surgió una situación delicada y cierta tirantez de relaciones, entre los señores Viana y Huertas, que decidieron al gobierno a romper la cuerda por la parte más débil, según es uso y costumbre.

El señor Viana Cardenas antes de ingresar en el generalato perteneció al arma de infantería.

ESPECTÁCULOS

Teatro Principal

El miércoles último, en la función que se dió por cuenta del Casino La Unión, se puso en escena por primera vez en la presente temporada la hermosa comedia de los hermanos Quintero titulada *El genio alegre*.

A raíz del estreno en esta ciudad de la referida obra, por la compañía del señor Tressóls, de tristes recuerdos, ya dimos nuestra opinión acerca de ella, que, como todas las producciones de los Quintero, es un conjunto admirable de escenas muy bien tramadas, con personajes sacados del natural y presentados con un verismo á que nos tienen muy poco acostumbrados nuestros autores.

En ella campean los chistes de buena ley, que provocan irrisión bémeme la carcajada, y las ternuras y delicadezas que conmueven el corazón.

La relación de *Consolación* (señora Lorente) cuando explica la subida con sus amigas al campanario de la iglesia, es una página literaria de una gran belleza.

El genio alegre es un canto á la vida, á la alegría de vivir. Es, en suma, una de las mejores obras de los Quintero.

La presentación escénica estuvo muy bien cuidada.

El pintor escenógrafo señor O ives pintó con gran maestría y buen gusto una hermosísima decoración representando con gran fidelidad un patio andaluz, que fué objeto de muchos aplausos y de grandes elogios, recibiendo su autor muchas enhorabuena.

La labor del señor O ives es más de aplaudir si se tiene en cuenta las muchas dificultades con que ha de luchar en el escenario del Principal, que necesita á todas luces una buena reforma que lo ponga en condiciones de presentar bien las obras, como exige el decorado moderno.

Unimos nuestra felicitación á las muchas que ha recibido el amigo O ives.

En la interpretación se distinguió mucho el señor Gimberato, que desempeñó á conciencia el papel de *Don Eligio*. El señor Gimberato es un buen actor, que hace un estudio acabado de los papeles que representa, caracterizándolos admirablemente. Su trabajo en la presente temporada es seguro que dejará muy gratos recuerdos á público mahonés.

La señora Lorente dió vida al her-

moso papel de *Consolación*; la señora Rodríguez nos encantó con su *Coralito* y estuvo también muy acertada la señora Ceballos.

Muy gracioso el señor Guixer en *Lucto*, mereciendo elogios el *Julio* que nos presentó el señor Banca.

El señor Rojas se encargó de la parte de *Ambrosio*, papel muy secundario, al que supo dar gran relieve.

Los demás cumplieron bien en sus respectivos papeles.

En conjunto y en detalle la representación de *El genio alegre* ha sido un verdadero acierto.

Casino Republicano

Mañana, domingo, en función de tarde, se pondrá en escena en el Principal la chistosa comedia en tres actos titulada *«Lortosa y Solers»*.

Se proyectarán además mil metros de película y se sorteará una libra esterlina entre los concurrentes á la función.

Por la noche se representará por primera vez en la presente temporada el aplaudido drama de Echegaray *De mala raza*, finalizando con la chistosa comedia en dos actos, de Vital Aza, que lleva por título *El señor Gobernador*.

La función que se celebró el miércoles último en el Casino de Obreros de Unión Republicana, estuvo muy concurrenada, obteniendo muchos aplausos los aficionados que en ella tomaron parte.

El público salió muy satisfecho de la función, alabando el desinterés de los que la organizaron y en ella tomaron parte, pues todos los beneficios que se obtuvieron estaban destinados á engrosar el fondo de la humanitaria Sociedad Progresiva Femenina.

Esta noche se celebrará en el salón teatro del Consey la función benéfica á favor de la sociedad filantrópica de dicho caserio, por lo que es de esperar un lleno.

Para mañana domingo, tarde y noche se preparan grandes y escogidas funciones.

Ateneo de Villa-Carlos

Programa de la velada que con motivo de la inauguración del Salón de Actos se celebrará esta noche, comenzando á las nueve:

PRIMERA PARTE

Discursos alusivos al acto por los señores siguientes:

- Don Florián R. Cuevas.
- » Enrique Alabern.
- » José Pérez de Acevedo.
- » Antonio Victory Taltavull.
- » José Roca de Togores.

Quince minutos de descansos.

SEGUNDA PARTE

Melodía *Quisiera morir*, por el señor Tuduri.

Poemas recitados por algunos alumnos de las escuelas de este Ateneo.

VERDI.—Romanza de tenor de *La Fata Morgana*, por el señor Caules.

» *El pan de ainst ucción*, por A. MARIANI — *«Año»*, Romanza de barítono por el señor Llopis.

VERDI — *Ballo in Maschera*. Aria, por el señor Rueda Gil.

M. R. BLANCO BELMONTE.—*Los Pequeños*, por el señor Sintes Serra.

Romanza de Dinhora, por el señor Bisbal.

FIGUERA M. DE RODRÍGUEZ.—*La historia del marino*, por el señor Sintes Seguí.

VERDI — *Aria de La Fata Morgana*, por el señor Llopis.

LEONCAVALLO. *Prólogo de Pagliacci* por el señor Rueda Gil.

El acompañamiento de los números de canto correrá á cargo del reputado profesor señor Bellísimo.

TÓMBOLA DE MUÑECAS

La función del Principal

Como ya hemos anunciado, el próximo miércoles, día 8, tendrá lugar en el Teatro Principal la función por cuenta de la Sociedad Progresiva Femenina y del Comité de Juventud Republicana, en la que se sortearán las muñecas de la tómbola que han organizado dichas entidades.

En la función tomarán parte las compañías del Principal y del Consey con el siguiente

— PROGRAMA —

- 1.º La hermosa comedia en dos actos original de los hermanos Quintero, titulada
- DOÑA CLARINES
- 2.º El precioso diálogo de los mismos autores
- LOS CHORROS DEL ORO
- 3.º La zarzuela de gran éxito en la que tantos aplausos ha logrado la compañía del Consey, titulada
- EL FIN DEL MUNDO

con todo el aparato que requiere la obra y preparándose una hermosísima apoteosis que es seguro llamará la atención.

- 4.º Sorteo de las muñecas.

Por la mucha duración del espectáculo se comenzará á las ocho en punto de la noche.

En la Secretaría de la Juventud, instalada en el Casino de Obreros de Unión Republicana están abiertas las listas para el sorteo de las localidades.

Los inscritos en dichas listas ascendían anoche á mucho más del doble de las localidades de que se puede disponer. Para los palcos de segunda fila hay inscritos cerca de cien, no pudiéndose disponer más que de veinte palcos.

No hay duda, pues, que el éxito será enorme.

Podrán inscribirse en las listas, los que no lo hayan hecho todavía, los días y horas siguientes:

Esta tarde, de 5 á 7.

Mañana, domingo, de once de la mañana á una de la tarde.

El lunes de 8 á 9 de la noche, efectuándose á esta hora el sorteo.

Las muñecas, artística y elegantemente vestidas, expuestas en la calle Nueva, en los escaparates de la tienda de nuestro amigo don Juan Rita, han sido como un reclamo por la noche á la oficina de la Juventud para liquidar las cuentas, por ser éllo preciso para la buena organización.

El lunes próximo será el último día que estarán expuestas las muñecas en los citados escaparates, trasladándose la exposición al salón de recreo del Casino de Obreros de Unión Republicana, donde podrán verlas el martes de 8 á 11 de la noche.

Las papeletas de la tómbola serán retiradas de las casas donde se expendían el lunes próximo, suplicándose á todos los particulares que se cuiden de la expención de dichas papeletas acudan el lunes por la noche á la oficina de la Juventud para liquidar las cuentas, por ser éllo preciso para la buena organización.

ESTA PARA VENDER la casa de la calle Arravaleta número 34 «Casino Nuevo Centro», con sus muebles y demás, ó sin ellos.

Para informes calle Andreu, 48

Buenas noticias

Según carta particular recibida de Madrid, parece ser que un ingeniero militar y el jefe de Obras públicas de esta isla han de formular de común acuerdo el proyecto de ensanche y dragado del puerto de Ciudadela, para lo cual asegúrase que no hallarán por parte del Estado ninguna dificultad en el cumplimiento de su misión.

Las oportunas órdenes se comunicaron al aludido ingeniero militar hace cerca de dos meses y lo mismo sucede con respecto al ingeniero jefe de la provincia.

Se realizará por fin, el ensanche y dragado del puerto de Ciudadela, cuyas obras tanta importancia revisten para la vida comercial de la población hermana?

En los centros ministeriales demuestran en la actualidad buenas disposiciones para todo cuanto tienda á fomentar el bienestar y la vida de los pueblos, y sería muy doloroso que por negligencia ú abandono no se realizaran obras como estas del puerto de Ciudadela, que señalarían un progreso grande para la isla toda.

Dicennos también que la pronta instalación de los faros de Punta Natí y Favarríx depende del dictamen del ingeniero jefe de obras públicas de Menorca, pues, como ya dijimos en nuestra sección telegráfica, el señor Gasset tiene especial interés en construirlos brevemente, porque en ellos va envuelto el buen nombre de España, que á raíz del último naufragio ocurrido en la costa Norte fué objeto de muy duros calificativos por una parte de la prensa francesa.

La actividad se impone, señor Martínez.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Función para hoy sábado 4 de Febrero

Se pondrá en escena la hermosa obra en cuatro actos, que tanto éxito ha alcanzado, de los señores Llana y Tuero, titulada

FERNANDA

Se empezará á las ocho y media en punto.

NOTA: Terminada la función se celebrará el segundo BAILE DE MASCARAS de la presente temporada.

El Presidente del Ateneo de Villa-Carlos nos ha honrado con un cortés B. L. M. invitándonos á la velada que se celebrará esta noche para inaugurar el hermoso salón de actos.

Proponiéndonos asistir á la solemne fiesta, al saludar á nuestro amigo don Antonio Neto Llitas y á la sociedad que representa, aplaudimos sin reservas la obra de cultura que infatigables prosiguen los villacarlinos y que debe servir de ejemplo á aquellos pueblos que contando con elementos, no se han decidido aun á laborar intelectualmente.

Agradecemos la atención que se nos ha dispensado.

Esta noche por cuenta del Casino de Obreros de Unión Republicana se representarán las obras «Fernanda» y «De la cáscara amarga». Es la primera una serie de escenas dramáticas, emocionantes, muy bien expuestas, de la agitada vida de París y la segunda una sucesión de episodios cómicos desarrollados en un balneario del Pirineo francés.

Agotadas como siempre las localidades que se sortearon, podemos decir que el Teatro rebosará hoy de concurrencia, proporcionando un agradable pasatiempo á las familias republicanas.

Ayer mañana tuvo la desgracia de caerse en la Arravaleta una anciana enferma que andaba dificultosamente apoyada en su bastoncito.

Por buena suerte presencié el incidente el señor Delegado, don José Roca de Togores, quien acercándose presuroso levantó cariñosamente á la pobre anciana, dando así un buen ejemplo de humanitarismo que hemos oído alabar á cuantas personas tuvieron conocimiento de lo ocurrido.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 4. 5 15.

Lo que dice Canalejas

El jefe de Gobierno ha negado que en la conferencia que celebró con el señor Moret, la cual insistió fué muy afectuosa trataran para nada de los altos cargos.

Sólo nos ocupamos añadió el señor Canalejas, de política general, mostrándose el señor Moret resuelto á mantener los principios liberales de toda su vida.

El señor Cobian

El señor Cobian se encuentra acatarrado y por esta causa ha tenido que guardar cama.

El Consejo que debía celebrarse hoy en su domicilio, se ha aplazado por esta causa hasta el lunes.

El general Weyler

El general Weyler ha cumplimentado al ministro de la Guerra, con quien celebró una detenida conferencia.

El jefe del Gobierno, que al recibir á los periodistas aun no había visto al general Weyler, manifestó que tenía en su poder una cariñosa carta de éste lamentando que se traiga y se lleve su nombre en cuestiones relacionadas con la política para ocupar de las cuales no le dejan tiempo los deberes que le impone el cargo que actualmente desempeña.

La intervención en Portugal

Un periódico de Badajoz insiste en que en breve llegarán á Madrid dos generales ingleses para conferenciar con el Ministro de la Guerra y el presidente del Consejo, á fin de ponerse de acuerdo para una intervención en Portugal de Inglaterra y España.

Efectos del temporal

Dicen de Pamplona que en muchos pueblos de la montaña empiezan á sentirse los efectos de los últimos temporales.

Se nota la carencia de forraje para el ganado, pues los campos continúan cubiertos de nieve.

Aumenta la emigración para la Argentina y Méjico, particularmente de mozos de diez y ocho y veinte años.

Los naufragios

En la playa de Sagunto han aparecido varios cadáveres, entre ellos el del capitán del vapor «Abanto». Como el temporal ha amainado, adelantan mucho los trabajos de la brigada de socorros.

En Marruecos

Dicen de Tánger que ha naufragado un barco español al Norte de la punta Thofia, cerca de Rabat.

Los tripulantes han podido ganar tierra.

El gobernador ha dictado disposiciones para garantizar la seguridad de los naufragos.

Radicales gallegos

Los republicanos de la Coruña han acordado separarse de la Unión Republicana é ingresar en el ferrouxismo.

Firma regia

En el Consejo de ayer el rey firmó entre otros, los decretos siguientes de Gobernación:

Confirmando al señor Millán Astray en su cargo de jefe superior de policía de Barcelona.

Nombrando secretario general del cuerpo de vigilancia de Barcelona al señor Retana.

Nombrando comisario general de Madrid á un magistrado de Badajoz.

Para desempeñar el cargo de oficial mayor de Gobernación que deja el señor Retana, se nombra al actual gobernador de Bilbao.

Barcelona 4. 6 15.

Regreso

Don Alfonso, que había salido de caza, ha regresado ya de la fiesta cegética.

Su vuelta obedece al Consejo de Ministros que debía presidir y que empezó una hora después de su llegada, ó sea á las seis y media.

Consejo en Palacio

El acto empezó, según he dicho, á las seis y media, terminando una hora más tarde, ó sea á las siete y media.

No ha tenido la resonancia que en un principio se había creído.

El Jefe del Gobierno pronunció el acostumbrado discurso, dando cuenta de los principales acontecimientos nacionales y extranjeros.

Empezó haciendo un resumen del estado de la política interior y exterior, examinándola bajo todos sus aspectos.

Se ocupó de los siniestros recientemente ocurridos y de las catástrofes que les han sucedido, haciendo al efecto conmovedores relatos y tristes consideraciones.

Tratóse en el Consejo de la recepción regia de la embajada americana, poniéndose luego á la firma del monarca la documentación pendiente de la sanción del Jefe de Estado.

Entre las disposiciones firmadas por el rey figuran algunos Reales decretos de Gracia y Justicia, relativos á personal, otros propuestos por el Ministro de la Guerra también personales, sin que en estos ni en aquellos comprenda el movimiento á Baleares.

Exacciones locales

En uno de los departamentos del Congreso de los Diputados se ha reunido la comisión nombrada para estudiar el proyecto de exacciones locales, en el que se legislan los impuestos, contribuciones y arbitrios que pueden decretar los Ayuntamientos y que beneficiarán las cajas municipales.

Después de amplia deliberación, se fijaron los jaldones para el dictamen que deberá estar ultimado para presentarse en las primeras sesiones que celebren las Cortes al reurir á principios de Marzo.

Contándoselo al Nuncio

Durante la última recepción diplomática, los curiosos pudieron observar que el Ministro de Estado señor García Prieto habíaba con mucho misterio y aparentando gran interés con el señor Nuncio de la Santidad Pontificia, que sigue aún en Madrid á pesar del largo tiempo que lleva fuera del Vaticano el Embajador español.

La conferencia entre ambos personajes fué muy larga y despertó muchos comentarios que aun duran, porque nadie se fia, políticamente hablando, de la sinceridad anticlerical de Canalejas.

Crónica triste

Según la información oficial del Ministerio de la Gobernación, deducida de las transmitidas por las autoridades dependientes del mismo, podemos notificar los angustiosos datos conocidos como resultantes de las desgracias causadas por el terrible temporal recientemente desatado.

Quedan sin marido, catorce mujeres; y sin padre treinta y dos pobres huérfanos.

Varios padres de familia que han sobrevivido á la catástrofe han quedado de tal modo quebrantados por ella, ya física ó bien moralmente, que se encuentran ineptos para el trabajo, imposibilitados para seguir ganando el sustento y viendo tras del fantasma de la muerte que les espan-

tó durante la tormenta, el de la miseria que amenaza amargar el resto de sus días.

Las consecuencias que se desprenden de la información oficial, son en realidad aterroradoras.

Averigüelo Vargas

Se ha sabido que unos generales ingleses después de permanecer unos días en Portugal, penetraron en España y entraron en Badajoz, negándose á recibir á los periodistas.

Estas noticias produjeron revuelo, por creer muchos que aquellos militares llevaban encargo de su gobierno para informarse sobre el propio terreno de la situación de Portugal, á fin de justificar luego posteriores gestiones para una intervención armada que se confiara á España.

Niega el señor Canalejas que todo esto sea cierto, alcanzando su negativa á la llegada de tales generales.

Descubrimiento previsto

En Sagunto se ha hecho la autopsia á seis cadáveres de naufragos extraídos del mar.

Como era de presumir, al realizarse esta operación médica los cuerpos de las víctimas han aparecido llenos de heridas y contusiones.

Unas y otras debieron producirse en la titánica lucha contra el temporal y aun en algunos al ser impelidos contra los peñascos por la fuerza del oleaje.

Ingleses y rusos

Ha llegado á Vigo la segunda división de la escuadra inglesa, cuyo arribo presenció desde los muelles multitud de gente.

Se espera que muy pronto fondearán en el mismo puerto dos buques rusos.

Desfile del dolor

Dicen de Bilbao que por la Casa naviera Sota y Aznar, á la que pertenecen los vapores que naufragaron en aguas de Sagunto, desfilan de continuo las familias de los tripulantes.

Estas pobres gentes, angustiadas, presas de crues dudas, preguntan con ansia indescriptible por la suerte de sus deudos, implorando datos y noticias que les revelen la realidad.

Situación comprometida

Los empleados de la casa naviera de que trata el anterior despacho se resisten por humanidad á facilitar á los solicitantes las listas de las dotaciones de los buques naufragados, tanto por no aumentar la zozobra de las familias como por no ser mensajeros de muerte ó de otros desastres.

Los buques y sus tripulantes

Los barcos que han naufragado frente á Sagunto estaban casi todos asegurados, circunstancia que aminora la pérdida material.

Las tripulaciones estaban compuestas casi totalmente de vascos.

Periodista, no delator

Ha sido llamado á declarar ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina, el señor Mataix, director del periódico madrileño, «El Mundo».

El objeto de esta diligencia judicial era según se dice, el de recabar del declarante los datos que supiera referentes al asunto objeto del proceso seguido al general señor Puente, una de cuyas cartas, la más grave según se cree, fué el citado periódico el primero en publicar.

Se asegura que el señor Mataix, obrando caballerosamente, no quiso decir la procedencia de la carta publicada, negándose á decir quien se la facilitó.

Banquete de Marineros

Se ha celebrado uno en el Centro del Ejército y Armada de Madrid, siendo los comensales pertenecientes á la Marina y el objeto del acto estrechar los lazos de unión y compañerismo.

PÉRDIDA.—Se avisa, á la persona que publicó un anuncio de pérdida de una cartera, que se ha encontrado ésta y que se sirva pasar por esta redacción y le daremos las señas de la persona que la encontró.

SUBASTA.—El domingo día 5 del actual se venderá en pública subasta en el despacho del notario don Francisco Mercadal, siempre que la postura sea del agrado de su dueño, la estancia de este término municipal denominada «Son Pons», que linda con los predios «Son Pons», «Biniet» y «Biniet».

Los títulos de propiedad y condiciones de dicha subasta obran en poder del referido Notario.

En el vapor correo de ayer llegó á esta ciudad don Cipriano Rey, que viene á ocupar la cátedra de Agricultura y Técnica agrícola é industrial del Instituto de segunda enseñanza.

Sea bien venido.

Con atenta carta que se digna dirigirnos nuestro distinguido amigo don José Roca de Togores, Delegado gubernativo en Menorca, nos participa que don Miguel Gomila Jover le ha entregado cincuenta pesetas para ser repartidas entre los pobres de la localidad, cometido que el señor Delegado ha confiado al clero parroquial.

La cantidad generosamente cedida por el señor Gomila al que aplaudimos tan hermoso rasgo, la dedujo el caritativo donante del premio que por su «Cartilla Higiénica del ganado» le concedió La Unión de Obreros Agrícolas y por el que felicitamos al autor.

El señor Delegado ha distribuido el denativo en esta forma:

Al cura párroco de Santa María 20 ptas.
» » del Carmen 15 »
» » de S. Francisco 15 »

Agradecemos á tan digna autoridad la información que se ha servido felicitarnos.

La Sección de Literatura y Música del Ateneo Científico prepara para el día 13 del corriente, aniversario de la muerte de Wagner, una velada en su memoria, que dirigirá el Maestro Bellisimo.

Al efecto el Orfeón del Ateneo ha empezado ya los ensayos del gran coro de los peregrinos de la ópera «Tannhäuser» y la marcha nupcial de «Lohengrin», que se ejecutarán con acompañamiento de dos pianos.

El señor Delegado de Hacienda ha publicado una circular autorizando á los Ayuntamientos que el día 1.º del actual no hubiesen recibido aprobado el repartimiento del corriente año, para que puedan proceder á la cobranza del primer trimestre, con sujeción al reparto del año anterior, sin perjuicio de las rectificaciones á que haya lugar.

El ilustrado Ingeniero Jefe de Obras públicas de la Provincia, don Bernardo Calvet Girona, nos remite con súplica de que se inserte el suelto que luego seguirá.

Al corresponder con la nuestra á la expresión de aprecio y consideración personal del atento B. L. M., aseguramos al señor Calvet que nos complacemos en acceder á su ruego, ya que por iniciativa propia habíamos copiado de la prensa de Palma el suelto en cuestión.

Dices así:

«En la capital de la isla de Menorca se ha registrado un acto simpático y que es lástima no tenga imitadores don Agustín Landino y Flores ha hecho cesión al Estado de cincuenta árboles para ser sembrados en las carreteras de aquella isla, habiendo merecido que por la Jefatura de Obras públicas se le diesen de oficio las más expresivas gracias.

Nosotros por nuestra parte no podemos menos de felicitar al señor Landino por su generoso desprendimiento que demuestra un altruismo y un cariño al arbolado por desgracia poco comunes en nuestro país.»

Ayer tarde llegó á este puerto el vapor correo «Monte Toro» procedente de Barcelona y escalas, trayendo á su bordo la balija, pasaje y variada carga.

Hoy ha llegado rindiendo viaje directo y procedente de Barcelona en igual concepto el «Isla de Menorca».

Uno y otro saldrán: para Palma esta tarde á la hora de itinerario y para Barcelona con escalas mañana, quedando así normalizados los itinerarios marítimos interia no los desbarateen nuevo temporal.

Informes autorizadísimos nos permiten asegurar que en los presupuestos consignará el ministro de la Guerra, general Aznar, la cantidad correspondiente para las obras del cuartel de caballería de Mahón.

También nos consta que el ministro de Hacienda, señor Cobian, ha dado las órdenes oportunas para que sea despachada, á la mayor brevedad posible, la consulta de fomento relativa al tercer trozo de la carretera de Mahón á Fornells, cuya construcción tantos beneficios reportará á esta isla.

Pasajeros il gados en esta ciudad á bordo del vapor «Monte Toro»:
De Barcelona.—Un señor Comandante de Artillería y su señora esposa; Pedro Sans; Francisco Vallis; José Alonso; Juan Perchó; é hijo; 6 individuos de tropa; Cristóbal Anglada, y Francisco Bals.
De Alcudia.—Don Jorge T. Ladico; José Escudero; Antonio Quegias; Juana Payeras.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 23 de Enero.—1 ternero, 130 kilos, Rafael Juliá, (Mercada); 3 cerdos, 211 id.

Día 30.—1 buey 340 kilos, Santa Creu, (Alajor); 1 ternero, 91 id., Santa Creu, 1 id., 140 Ne Chencna de Lorenzo, 1 id., 1 id., 168 Son Acosana (Alajor), 1 ternera, 121 id., Santa Catalina, (San Clemente); 2 certeros, 24 id., Son Ametè, (Mercada); 2 id., 20 id., José Pons Florit, (Ferrerías); 1 cabra, 20 id., id.; 10 cerdos, 988 kilos.

Día 31.—1 ternero, 144 kilos Teletí de Pedro; 2 certeros 33 id., Casetas den Megistá (Mercada); 2 id., 32 id., Binieles; 2 id., 17 id., Ll. ch nou de Miquel; 10 cerdos 945 kilos.

AYUNTAMIENTO DE MAHON

Renovación de la asamblea de asociados. El día seis de los corrientes, á la hora de las ocho y media de la noche, tendrá lugar en sesión pública en estas Casas Consistoriales el sorteo entre los contribuyentes de este distrito Municipal repartidos en secciones, de los asociados que en unión de este Ayuntamiento han de componer la Junta Municipal durante el presente año según dispone la Ley vigente, cuyo acto se anunciará una hora antes á toque de campana, conforme está prevenido. Si en el expresado día no se reúne número suficiente de Concejales para celebrar sesión, tendrá lugar dicho sorteo el día ocho de este mes á igual hora.

Mahón 2 de Febrero de 1911.—Pedro Pons Vidal.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

En atención á las recientes disposiciones legales reformando la tributación de las Sociedades Anónimas y Comanditarias por acciones, esta Gerencia, de acuerdo con la Junta Consultiva de la Sociedad ha creído procedente hacer un Balance de las operaciones efectuadas hasta el 31 de Diciembre último convocando á los señores Accionistas á una Junta General extraordinaria para la aprobación de dicho Balance y cuentas, así como para tratar de las reformas técnicas y económicas que puedan convenir para la buena marcha social.

Dicha junta tendrá lugar el día 17 de Febrero á las 5 de la tarde, en el local de la Fábrica de Electricidad, debiendo hacerse constar previamente el derecho de asistencia depositando las acciones en poder de la Gerencia hasta dos días antes del señalado para la junta citada.

Mahón 1.º Febrero 1911.—Francis F. Andreu y Compañía.

ALCALDIA DE MAHON

El día 12 del actual á las siete de la mañana deberá reunirse el Ayuntamiento en sesión extraordinaria en las Casas Consistoriales, para proceder al sorteo de los mozos comprendidos en el alistamiento definitivamente rectificado para el Reemplazo del Ejército del corriente año.

Mahón 2 de Febrero de 1911.—Pedro Pons Vidal.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin Figuerola y C.ª, de Barcelona

	El Kilóg.	Plus.
Platino	100'00	00'00
Oro fino	00'00	00'00
Plata fina	101'50	00'00
id. 950 m. m.	96'60	00'00
id. 935 id.	95'10	00'00
id. 916 id.	95'60	00'00
id. 900 id.	91'65	00'00
id. 800 id.	81'80	00'00
id. 750 id.	76'87	00'00

Barcelona 4 de Febrero de 1911.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 11 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

	El Kilóg.	Plus.
Plata fina	101'50	00'00
id. 950 m. m.	96'60	00'00
id. 940 id.	95'60	00'00
id. 935 id.	95'10	00'00
id. 800 id.	81'80	00'00

Mahón 4 de Febrero de 1911.
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

BANCO DE MAHON

Boisa de Barcelona
Cotización del día 3 de Febrero de 1911.
TELEGRAMA DE LAS 16'30

2% Interior	84'05
5% Amortizable	101'85
Ferrocarril Alicante	94'50
id. Norte	90'65
Cambio Paris cheque. 107'80 á 108'00	
« Londres	27'27 á 27'32

Discos fonotipia y Odeón

Máquinas parlantes PHRYNIS | Agujas Odeon Phrynis-Sordina Umus y

Reproducción absolutamente exacta de la voz humana y de toda clase de sonidos

Unico agente en Menorca, ISIDORO BRUNET, Frailes, 33 A.-MAHÓN.

Despacho y audiciones todos los días laborables de 8 á 10 de la noche, á escepción de los sábados.

Pídanse los discos de Gran éxito de El Conde de Luxemburgo, El País de las Hadas y La Vida Alegre.

Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

FLUIDO - OZONO - LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad é Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTELES, OFICINAS, TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

Pimiento colorado

especies de todas clases

TUDO GARANTIDO

CASA CODINA. -- Plaza Principe, 10. -- MAHÓN

Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón. - En Ciudadela D. Clemente Casanovas

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche.

Precio para niños. 2'50 pesetas mensuales.

Para jóvenes y señoritas 5'00 »

Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

ATENEO CIENATÍFICO LITERARIO Y ARTÍSTICO

Comisión de redacción de la «Guía de Menorca»

En prensa este importante, trabajo y próxima á darse á las cajas la parte referente á Mahón, se participa á los industriales y comerciantes de esta Ciudad que deseen figurar en la relación de establecimientos de su clase respectiva, se sirvan dirigirse á don José del Río (Comercio 29), respectivamente comisionado para convenir las condiciones de la inserción, ó remitir nota á la Conserjería del Ateneo, que cuidará de trasladar su petición á dicho Comisionado.

Los anuncios fuera de texto se editarán al final de la obra. Mahón 2 de Enero de 1911.

Nueva Tertulia Ciclista

Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado. Se arreglan y alquilan á precios económicos.

Comodidad Conveniencia

fuera frío Última novedad

ESTUFAS DE BOLSILLO

LA JAPONESA

No producen humo :: No despiden olor

Gasta medio céntimo por hora

De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay. - Cos de Gracia, 6

Economía Utilidad

Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Las novedades

discos muy interesantes

concedidos por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da á los compradores.

La que vende á precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón